



Die Syrische Gemeinde verabschiedet Dr. Hussein Omran Botschafter der Syrischen Arabischen Republik in Deutschland

Im Dezember 2009 endet die Amtszeit von S.E. Dr. Hussein Omran als Botschafter seines Landes in der Bundesrepublik Deutschland.

Die Amtszeit S.E. war durch eine exzellente Leistung in jeglicher Hinsicht gekennzeichnet. Er warb unermüdlich für den Ausbau der bilateralen Beziehungen zwischen Syrien und Deutschland in allen Feldern; in Forschung und Lehre, Handel und Wirtschaft sowie den Dialog der Kulturen. Ein Ausdruck seiner exzellenten Arbeit ist die große Zahl von Austauschstudenten in beiden Ländern.

„Orient und Okzident bildeten immer schon eine Brücke. Die Kultur sei die gemeinsame Brücke, die beide Seiten begehen sollten“. Dies war stets sein Motto. Wie kein anderer hat sich S.E. für den kulturellen Austausch zwischen Orient und Okzident bzw. Islam und Christentum eingesetzt. S.E. wurde mehrfach in Deutschland für seine Verdienste ausgezeichnet.

S.E. Dr. Hussein Omran ist 1947 in Homs/Syrien geboren. Er ist verheiratet und Vater von zwei Söhnen. Er studierte und promovierte an der Universität Leipzig und begleitete mehrere politische und akademische Ämter, bevor er 2004 als Botschafter Syriens in Deutschland berufen wurde.

الجالية السورية في ألمانيا في وداع سيادة السفير الدكتور حسين عمران سفير الجمهورية العربية السورية في ألمانيا الاتحادية

تنتهي مهام الدكتور حسين عمران كسفير لبلاده في ألمانيا في كانون الأول 2009. خمس سنوات مثل فيها الدكتور عمران بلده سورية خير تمثيل , عمل خلالها بلا كلل أو ملل على تحسين العلاقات ما بين البلدين , سورية وألمانيا ودفعها إلى الأمام في مختلف المجالات , السياسية منها والاقتصادية , كما العلمية والثقافية , وعمل كذلك على تفعيل حوار الحضارات والأديان ما بين الشرق والغرب . طالما ركز ونوه الدكتور عمران في عمله على العلاقات الانسانية والثقافية العميقة المشتركة التي تربط ما بين الشرق والغرب وسعى دوما إلى بناء الجسور لتوطيد هذه العلاقات.

كان السيد السفير أذنأ صاغية لكل أبناء الجالية السورية في ألمانيا وداعماً حقيقياً لمؤسساتها الاغترابية بجميع أشكالها , وجعل من السفارة السورية في برلين بيتاً عامراً منفتحاً أبوابه ليس للجالية السورية بحسب , بل أيضاً لإخواننا من الجاليات العربية الأخرى.

وُلد الدكتور حسين عمران سنة 1947 في مدينة حمص/سورية وهو متزوج وأب لشابين. نال تحصيله العلمي من جامعة لايبزغ الألمانية حيث حصل على شهادة الدكتوراه في اللغة الألمانية وآدابها . شغل عدة مناصب إدارية وأكاديمية قبل أن يتولّى مهامه في عام 2004 سفيراً للجمهورية العربية السورية في ألمانيا.



Pressemitteilung

Datum 19.11.2009

Bundesverband der
Deutsch-Syrischen
Kulturvereine e.V.

Tel.: +49 3322 841 808
Fax.: +49 3322 841 807
info-bvds@syria-germany.de
www.syria-germany.de

بيان صحفي